

Jabra
Evolve 65e



Manuale per l'utente

© 2019 GN Audio A/S. Tutti i diritti riservati. Jabra® è un marchio di fabbrica di GN Audio A/S. Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo viene concesso in licenza a GN Audio A/S.

PRODOTTO IN CINA
MODELLO: HSC090W/END040W



La **Dichiarazione di conformità** è reperibile su
www.jabra.com/doc

1. Benvenuto.....	5
2. Panoramica su Jabra Evolve 65e.	6
2.1 Accessori in dotazione	
3. Indossaggio.....	7
3.1 Ottenere la giusta vestibilità	
3.2 Collegare le EarWing	
3.3 Utilizzo degli auricolari magnetici	
4. Ricarica.....	11
5. Che cosa indicano i LED.....	12
6. Connessione	13
6.1 Accensione/Spengimento	
6.2 Connessione a un computer (adattatore Bluetooth)	
6.3 Accoppiamento con uno smartphone	
7. Utilizzo	16
7.1 Chiamate e musica	
7.2 HearThrough	
7.3 Siri o Google Assistant	
7.4 Gestione di più chiamate	
7.5 Spia di occupato BusyLight	
7.6 Segnalazione con vibrazione	
7.7 Guida vocale	
7.8 Reset	
7.9 Aggiornamento del firmware	

8. App Jabra Sound+	26
9. Jabra Direct.....	27
10. Supporto	28
10.1 Domande frequenti	
10.2 Cura degli auricolari	
10.3 Accessori di ricambio	
10.4 Utilizzo di un adattatore Bluetooth Jabra Link 370 sostitutivo	

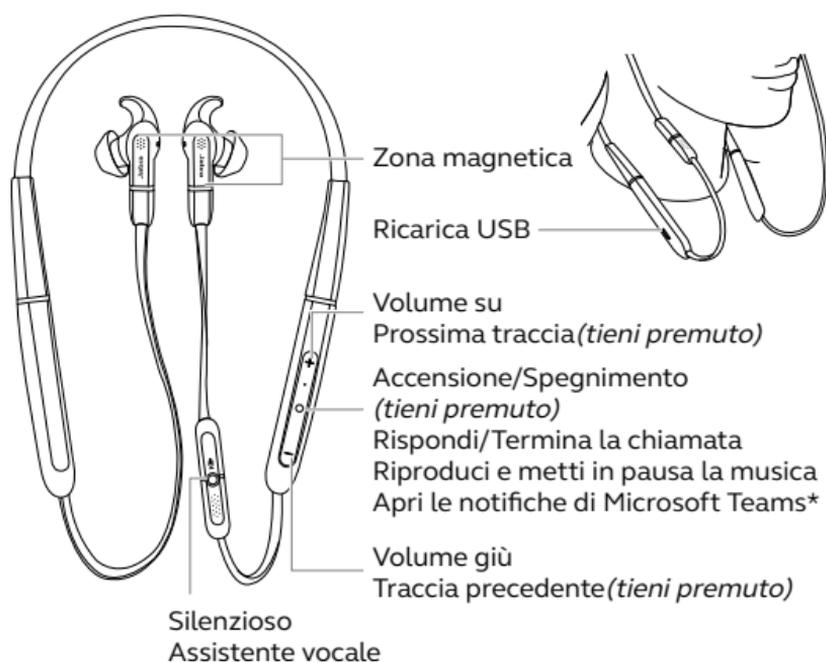
1. Benvenuto

Grazie per aver scelto Jabra Evolve 65e.
Ci auguriamo che tu ne sia soddisfatto!

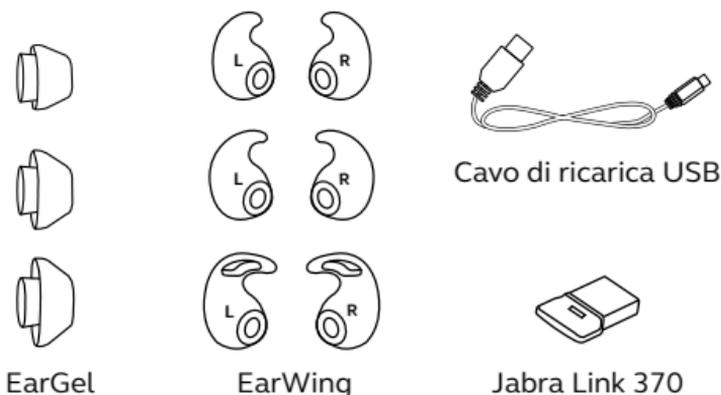
Caratteristiche di Jabra Evolve 65e

- Tecnologia con microfono certificato per le UC
- Spia di occupato Busylight integrata che previene le interruzioni
- Batteria potente che dura tutto il giorno (fino a otto ore con due ore di ricarica)
- Connettività doppia a due dispositivi Bluetooth che ti permette di ricevere chiamate e ascoltare musica dallo stesso paio di auricolari
- Fino a 30 m di portata wireless per una mobilità completa
- Allerta di chiamata con vibrazione per assicurarti di non perdere mai più nessuna telefonata
- HearThrough: ascolta le conversazioni che ti circondano con un solo tasto

2. Panoramica su Jabra Evolve 65e



2.1 Accessori in dotazione



3. Indossaggio

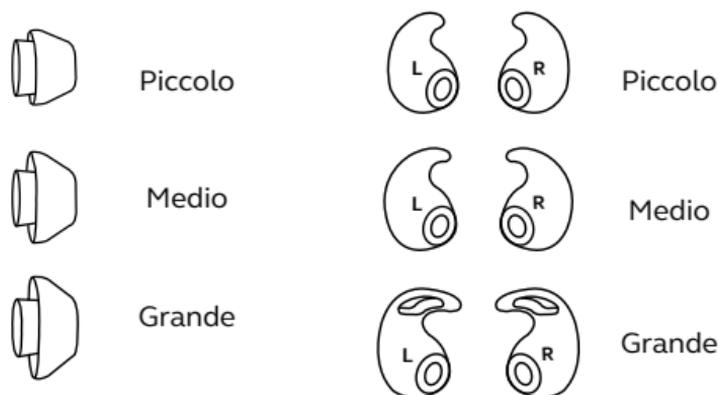
Gli auricolari Jabra Evolve 65e sono progettati per essere indossati attorno al collo.

Per un'esperienza di chiamata ottimale, posiziona il microfono quanto più vicino alla bocca possibile.



3.1 Ottenere la giusta vestibilità

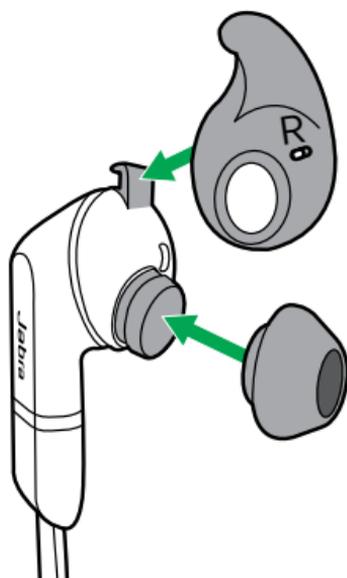
Gli auricolari hanno in dotazione tre dimensioni di EarGel ed EarWing: piccola, media e grande.



Ti consigliamo vivamente di utilizzare i vari EarGel ed EarWing per trovare la combinazione migliore per le tue orecchie. Una vestibilità corretta offre una sensazione di saldezza ed elimina i rumori di sottofondo.

3.2 Collegare le EarWing

Per fissare l'EarWing in maniera corretta, allinea la tacca sull'EarWing (come illustrato) con il rilievo sull'auricolare e poi adatta l'EarWing sull'auricolare. Questa si adatta perfettamente alla scanalatura una volta fissata in maniera corretta.



3.3 Utilizzo degli auricolari magnetici

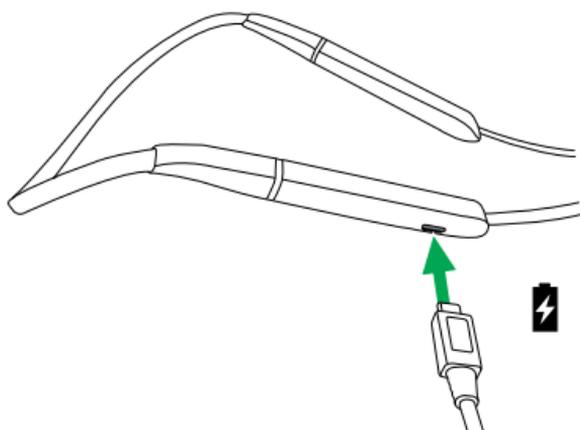
Gli auricolari sono magnetici e possono essere collegati per gestire comodamente i cavi e l'alimentazione. Quando gli auricolari vengono connessi, la musica viene messa in pausa o la chiamata viene terminata. Consulta la sezione 6.1 per maggiori informazioni.



4. Ricarica

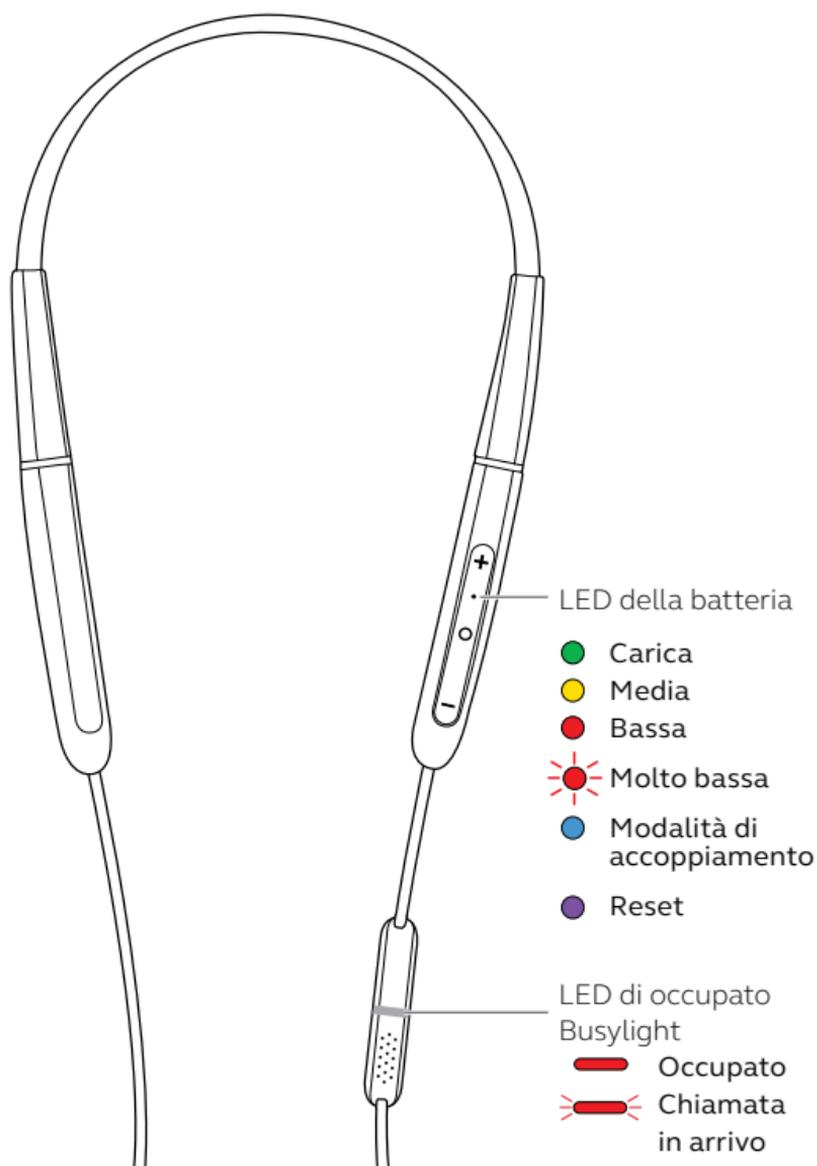
Per caricare gli auricolari, connetti un cavo di ricarica USB alla porta di ricarica USB sul neckband. Ti consigliamo di caricare gli auricolari utilizzando il cavo di ricarica Jabra in dotazione. Tuttavia, è anche possibile caricare gli auricolari utilizzando il caricabatteria dello smartphone.

Per caricare completamente gli auricolari occorrono all'incirca due ore.



Nota: Pulisci e asciuga sempre la porta di ricarica USB prima di ricaricare gli auricolari. Ti consigliamo di caricare gli auricolari almeno una volta al mese.

5. Che cosa indicano i LED



6. Connessione

6.1 Accensione/Spengimento

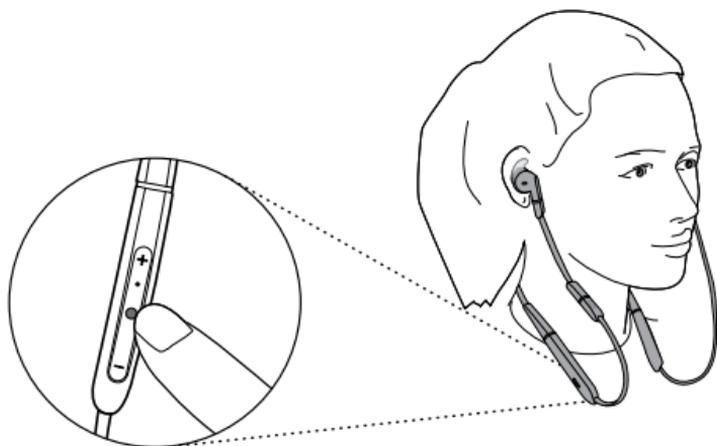
Accensione: Tieni premuto per un secondo il tasto **Multifunzione**. Il LED lampeggia in verde e il neckband vibra.

Spengimento: Tieni premuto per tre secondi il tasto **Multifunzione**. Il LED lampeggia in rosso e il neckband vibra.

On

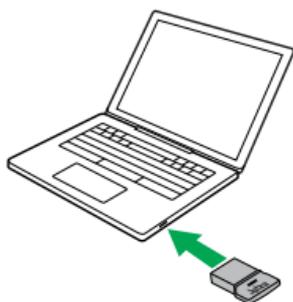


Off

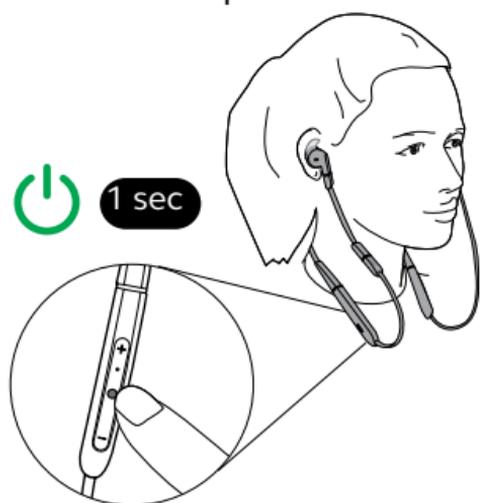


6.2 Connessione a un computer (adattatore Bluetooth)

1. Collega l'adattatore Bluetooth (Jabra Link 370) al computer.

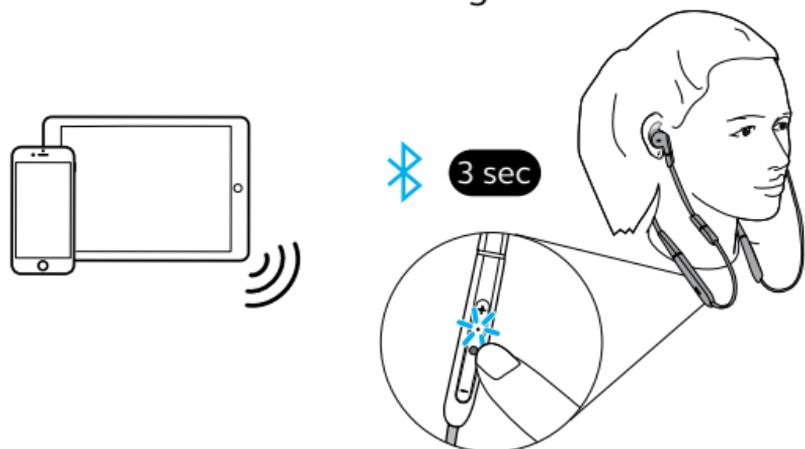


2. Tieni premuto per un secondo il tasto **Multifunzione** sugli auricolari per accenderli. Gli auricolari e l'adattatore Bluetooth sono preaccoppiati e si connettono automaticamente. Potresti dover impostare Jabra Link 370 (l'adattatore Bluetooth) come dispositivo audio nelle impostazioni audio del tuo sistema operativo.



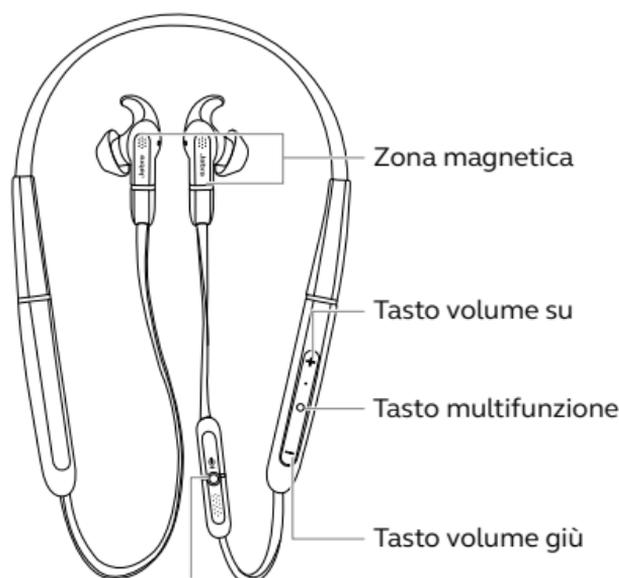
6.3 Accoppiamento con uno smartphone

1. Assicurati che gli auricolari siano spenti e poi tieni premuto per tre secondi il tasto **Multifunzione** fino a quando il LED non lampeggia in blu e non senti un annuncio negli auricolari.



2. Indossa gli auricolari e segui le istruzioni vocali per l'accoppiamento.

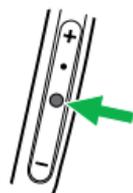
7. Utilizzo



Attiva/Disattiva il silenzioso
Assistente vocale

7.1 Chiamate e musica

Chiamate e musica



Accensione

Tieni premuto per un secondo il tasto **Multifunzione**

Spegnimento

Tieni premuto per tre secondi il tasto **Multifunzione**

Riprodurre e mettere in pausa la musica

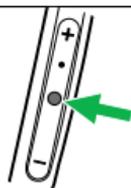
Tieni premuto per un secondo il tasto **Multifunzione** (solo su smartphone)

Rispondere/
Terminare
la chiamata

Premi il tasto **Multifunzione**

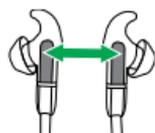
Rifiutare una chiamata

Sfiora due volte il tasto **Multifunzione**



Apri le notifiche di Microsoft Teams*

Premi il tasto **Multifunzione**



Rispondere/
Terminare
una chiamata
o riprodurre/
fermare la
musica

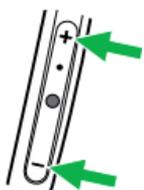
Fissa/Stacca gli auricolari magnetici

Regolare il volume

Premi il tasto **Volume su** o **Volume giù** quando c'è una chiamata in corso o stai ascoltando musica

Traccia successiva

Tieni premuto per un secondo il tasto **Volume su** (solo sullo smartphone)



Traccia precedente

Tieni premuto per un secondo il tasto **Volume giù** (solo su smartphone)

Stato della batteria

Premi il tasto **Volume su** o **Volume giù** quando non c'è una chiamata in corso o non stai ascoltando musica

Attivazione/
Disattivazione
della spia di occupato
Busylight

Premi contemporaneamente i tasti **Volume su** e **Volume giù**



Siri o Google Assistant

Premi il tasto **Silenzioso/Voce** quando non c'è una chiamata in corso

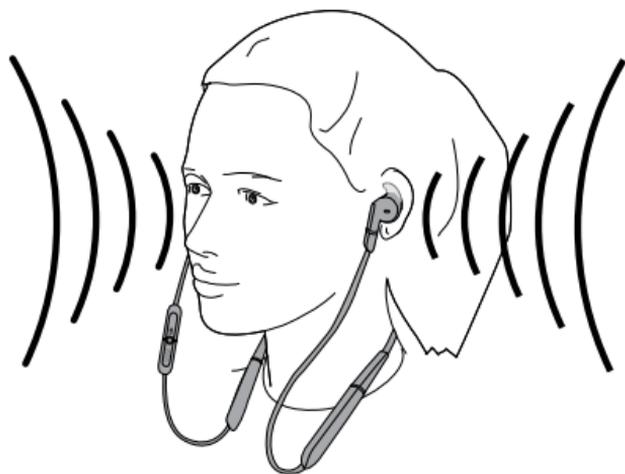
Silenziare/
Riattivare il
microfono

Premi il tasto **Silenzioso/Voce** quando c'è una chiamata in corso

7.2 HearThrough

HearThrough ti permette di ascoltare i suoni che ti circondano senza dover rimuovere gli auricolari. La musica non viene silenziata.

Utilizza l'app Sound+ (smartphone) o Jabra Direct (computer) per abilitare o disabilitare HearThrough.

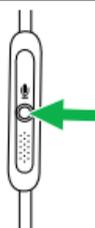


7.3 Siri o Google Assistant

I comandi vocali del telefono ti permettono di parlare con Siri o Google Assistant sul tuo smartphone utilizzando gli auricolari.

Per maggiori informazioni su come utilizzare Siri o Google Assistant, consulta il manuale dell'utente del tuo smartphone.

Comandi vocali del telefono



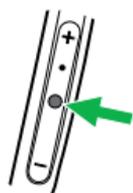
Attivare Siri
o Google
Assistant
(dipende
dal telefono)

Premi il tasto
Silenzioso/Voce
quando non c'è una
chiamata in corso

7.4 Gestione di più chiamate

Gli auricolari possono rispondere o rifiutare le chiamate anche quando sei già impegnato in una chiamata.

Gestione di più chiamate



Terminare la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo

Premi il tasto **Multifunzione**

Mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo

Tieni premuto per un secondo il tasto **Multifunzione**

Passare dalla chiamata attiva a quella in attesa

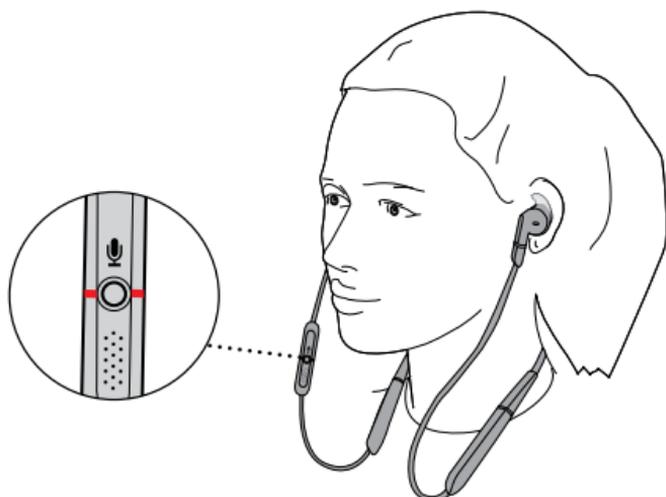
Tieni premuto per un secondo il tasto **Multifunzione**

Rifiutare una chiamata in arrivo durante una chiamata

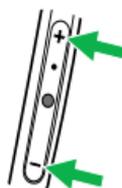
Sfiora due volte il tasto **Multifunzione**

7.5 Spia di occupato Busylight

La spia di occupato Busylight ti permette di far sapere agli altri quando sei occupato e si accende automaticamente quando sei impegnato in una chiamata.



Spia di occupato Busylight



Accensione/
Spegnimento
del LED di
occupato
Busylight

Premi
contemporaneamente
i tasti **Volume su** e
Volume giù

Attivazione/
Disattivazione
della funzione
di occupato

Tieni premuti
contemporaneamente
per tre secondi i tasti
Volume su e **Volume
giù**. In alternativa,
utilizza Jabra Direct

7.6 Segnalazione con vibrazione

Gli auricolari vibrano ogniqualvolta vengono accesi o spenti, connessi allo smartphone o al computer o c'è una chiamata in arrivo.

Utilizza l'app Jabra Sound+ (smartphone) o Jabra Direct (computer) per abilitare o disabilitare l'allerta con vibrazione.



7.7 Guida vocale

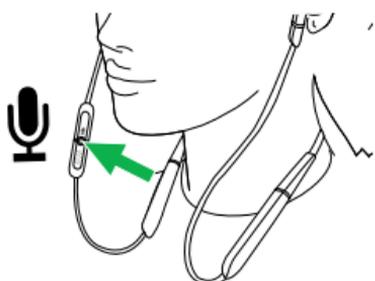
La guida vocale consiste in annunci vocali che hanno lo scopo di guidarti o fornirti aggiornamenti sullo stato degli auricolari (ad esempio, lo stato di connessione e della batteria).

Come attivare o disattivare la guida vocale

La guida vocale è abilitata per impostazione predefinita.

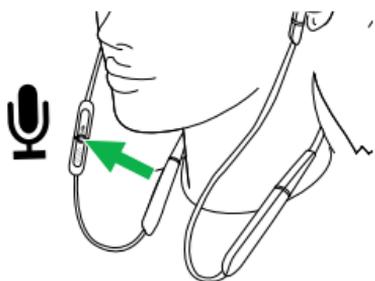
Guida vocale attiva:

Assicurati che gli auricolari siano accesi e poi tieni premuto il tasto **Silenzioso/Voce** per cinque secondi.



Guida vocale

disattiva: Assicurati che gli auricolari siano accesi e poi tieni premuto il tasto **Silenzioso/Voce** per cinque secondi.



In alternativa, utilizza l'app Jabra Sound+ (smartphone) o Jabra Direct (computer) per attivare o disattivare la guida vocale.

7.8 Reset

Il reset degli auricolari cancella l'elenco dei dispositivi accoppiati e tutte le impostazioni degli auricolari.

Dopo il reset, è necessario riaccoppiare gli auricolari al tuo smartphone o al tuo adattatore Bluetooth (Jabra Link 370). Jabra Direct è necessario per riaccoppiare gli auricolari all'adattatore Bluetooth.

Reset



Reset
dell'elenco
degli
accoppiamenti

Assicurati che gli auricolari siano alimentati e che non ci sia una chiamata in corso. Tieni premuti contemporaneamente per cinque secondi il tasto **Volume su** e il tasto **Multifunzione**. A questo punto, è necessario riaccoppiare gli auricolari.

7.9 Aggiornamento del firmware

Gli aggiornamenti del firmware migliorano le prestazioni oppure permettono di arricchire i dispositivi Jabra di nuove funzionalità.

1. Collega Jabra Evolve 65e a un computer utilizzando il cavo USB o Jabra Link 370 oppure a uno smartphone utilizzando il Bluetooth.
2. Installa Jabra Direct sul computer oppure l'app Jabra Sound+ sul tuo smartphone.
3. Usa Jabra Direct o Jabra Sound+ per verificare la disponibilità di aggiornamenti del firmware.

8. App Jabra Sound+



App Jabra Sound+



Equalizzatore musicale



Assistente vocale



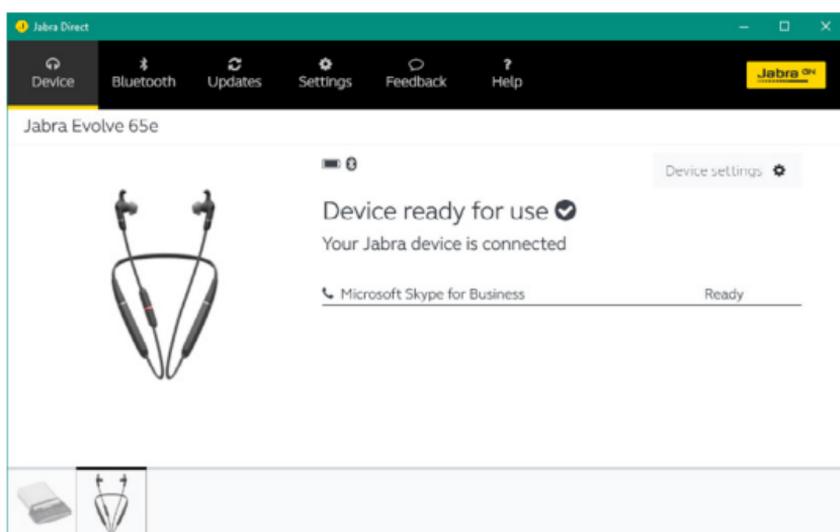
Personalizza la tua esperienza



9. Jabra Direct

Jabra Direct è un software per computer progettato per il supporto, la gestione e l'abilitazione di funzionalità ottimali sui dispositivi Jabra Evolve 65e.

Ti consigliamo di scaricare e utilizzare sempre la versione più recente di Jabra Direct.



Scaricalo all'indirizzo jabra.com/direct

10. Supporto

10.1 Domande frequenti

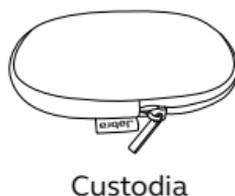
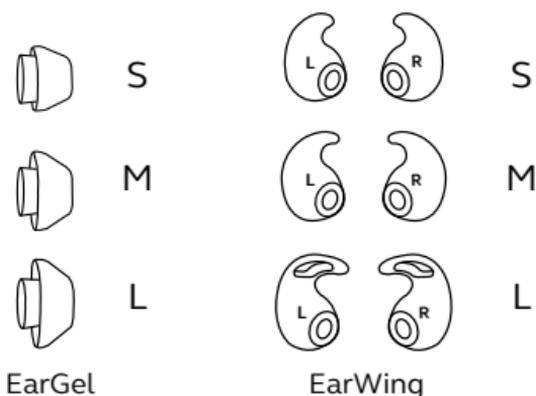
Visualizza le domande frequenti su Jabra.com/help/Evolve65e

10.2 Cura degli auricolari

- Conserva sempre gli auricolari spenti e protetti in modo sicuro.
- Non conservarli in luoghi con temperature troppo alte o troppo basse (al di sopra di 50°C e al di sotto di -10°C). In caso contrario, la durata della batteria si riduce e la funzionalità degli auricolari può risultare compromessa.
- Pulisci regolarmente la rete su ciascun auricolare per evitarne l'ostruzione.

10.3 Accessori di ricambio

Gli accessori di ricambio o aggiuntivi possono essere acquistati online all'indirizzo jabra.com/accessories.



10.4 Utilizzo di un adattatore Bluetooth Jabra Link 370 sostitutivo

1. Scarica e installa Jabra Direct 2.0 (versione build 4.0 o successiva).
2. Collega l'adattatore Bluetooth Jabra Link 370 a una porta USB sul computer.
3. Assicurati che gli auricolari siano spenti e poi tieni premuto per tre secondi il tasto **Multifunzione** fino a quando non senti le istruzioni per la connessione nell'auricolare e il LED non lampeggia in blu. Rilascia il tasto.
4. Apri la scheda Bluetooth in Jabra Direct e cerca nuovi dispositivi. Seleziona Jabra Evolve 65e per accoppiarlo all'adattatore Bluetooth Jabra Link 370.